

# Nybøl Vandværk a.m.b.a.

CVR nr. 34094497

---

## Årsrapport

for året

**1. januar til 31. december 2020**

---

med

**BALANCE**

**Pr. 31. december 2020**

---

## **INDHOLDSFORTEGNELSE**

## **Side**

Regnskabsfirmaets erklæring	1
Selskabsoplysninger	2
Bestyrelsens årsberetning	3
Bestyrelsespåtegning	4
Anvendt Regnskabspraksis	5, 6 & 7
Revisionspåtegning	8
Resultatopgørelse 2020	9
Balance pr. 31. december 2020	10
Noter til regnskabet	11, 12, 13 & 14

# Regnskabsfirmaets erklæring

Vi har i 2020 stået for de bogholderimæssige registreringer og løbende afstemninger mv. af konti.

Vi har bistået bestyrelsen i udarbejdelse af årsrapporten for 2020, på grundlag af det af os førte bogholderi for 2020 udfra modtagne oplysninger fra Vandværket.

Årsrapporten samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen er således bestyrelsens ansvar.

Vi har ikke udført revision.

Herning den 19. januar 2021.

**Regnskabskontor Nord Aps**



Frank Damgaard Kristensen  
Gisselfeldvej 109  
7400 Herning  
Cvr. nr. 35664238

# Selskabsoplysninger

**Vandværket:** Nybøl Vandværk a.m.b.a.  
Skolevænget 10  
6400 Sønderborg

**Bankforbindelser:** Sydbank  
Broager Sparekasse

**Telefon:** 7446 5212  
**Hjemmeside:** [nyboel-vand.dk](http://nyboel-vand.dk)  
**E.mail:** [vand@nyboel-vand.dk](mailto:vand@nyboel-vand.dk)

**CVR nr.:** 34094497  
**Stiftet:** 01.01.2012  
**Hjemsted:** Nybøl  
**Regnskabsår:** 1. Januar - 31 December

<b>Bestyrelse:</b>	Formand	Jens Sylvest Petersen
	Kasserer	Finn S. Petersen
	Bestyrelsesmedlem	Kim Bundesen
	Bestyrelsesmedlem	Christian Tychsen
	Bestyrelsesmedlem	Hans Henrik Duus

# Bestyrelsens årsberetning

2020 bliver et år, der går over i historien som det mest underlige, vi alle har oplevet.

Alle er blevet påvirket. Det er vandværket også. Vi startede med at udsætte generalforsamlingen på ubestemt tid. Da vi så i august kunne se en åbning blev generalforsamlingen afholdt 1. september i det lille lokale i klubhuset med passende god afstand. Det blev det ikke det helt store tilløbsstykke.

I løbet af året blev vi udfordret på kassererposten, og på et tidspunkt valgte kassereren at stoppe. Vi fik talt os frem til, at Finn Petersen, der er vandværkspasser, var villig til også at dække kassererposten.

Efterfølgende fungerer det hele igen, og der er styr på finanserne.

Mogens Jensen, der har været revisor i vandværket i en menneskealder, var i årets løb flyttet til Sønderborg og ville ikke genvælges. Desværre er der heller ikke kø til at blive revisor. Heldigvis fandt vores anden revisor Lars Poulsen en anden, og det blev Hans Iversen fra Stenderup.

Vi har tidligere skrevet, at der ikke står nye bestyrelsesmedlemmer på ventelisten, så da vi fik ny suppleant – Michael Duus – valgte vi, at han bliver en del af bestyrelsen helt på lige fod med de øvrige bestyrelsesmedlemmer. Vi har også snakket om det rimelige i, at samtlige bestyrelsesmedlemmer skal honoreres med mere end en årlig julefrokost. Det er et punkt, vi kun lige er begyndt på. Om det hjælper på interessen omkring vandværket. Det vil tiden vise.

Rent teknisk har vi haft et stort ledningsbrud i 2020. På nye udstykning ved Borggården fik en ansat den 5. nov. gravet en stor vandledning over. Det er selvfølgelig problematisk, når en stor vandledning midlertidig lukkes. Det viste sig efterfølgende også at være problematisk at komme ordentligt i gang igen. Der blev ved en efterfølgende prøvetagning konstateret koloforme bakterier i vandet, men under kogegrænsen. Alligevel er det alvorligt, da ledningen bl. a. forsyner bageren. Løsningen blev en grundig gennemskylning af de berørte vandledninger. Efterfølgende er prøverne igen ok.

Det kunne være gået værre, selvom både kommune og Fødevarestyrelsen blev inddraget. Nu blev det hurtigt klaret i kraft af Finns systematiske arbejde, og alle involverede parter var rigtig godt tilfredse med måden, det blev klaret på.

Som en god service over for brugerne, aflæser Finn vandmålerne 4 gange om året, og er på den måde i stand til at advare om evt. brud hos en bruger. Og der bliver fundet uopdagede brud, som den enkelte bruger kan gøre noget ved.

Vi har i 2020 haft en ekstra indtægt på 100.000,- + moms for tilslutnings bidrag på Påkjær Vænget, disse luner i kassen.

Nu ser vi frem til, at 2021 i takt med vaccinationerne bliver mere normalt

# Bestyrelsespåtegning

Undertegnede bestyrelse har dags dato aflagt årsrapport for 2020 for Nybøl Vandværk a.m.b.a.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt vandværkets vedtægter

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af vandværkets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

Ingen af vandværkets aktiver er pantsat eller behæftet med ejendomsforhold udover de i årsregnskabet anførte, og der påhviler ikke vandværket eventualforpligtelse som ikke fremgår af regnskabet.

Bestyrelsen indstiller hermed årsrapporten til generalforsamlingens godkendelse.

## Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke vandværkets finansielle stilling

Nybøl, den 28 marts 2021

I bestyrelsen

Formand

  
Jens Sylvest Petersen

Kasserer

  
Finn S. Petersen

Bestyrelsesmedlem



Kim Bundesen

Bestyrelsesmedlem

  
Christian Tychsen

Bestyrelsesmedlem

  
Hans Henrik Duus

Årsregnskabet fremlagt og godkendt på vandværkets ordinære generalforsamling den

  
\_\_\_\_\_  
Direktent

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Vandværket er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse A samt vandværkets vedtægter.

## **Ændring i anvendt regnskabspraksis**

Anvendt regnskabspraksis er i henhold til erhvervsstyrelsens vejledning.

## **Resultatopgørelsen**

### **Opstillingsform**

Resultatopgørelsen er opstillet, så denne bedst viser vandværkets aktiviteter i det forløbne regnskabsår.

I resultatopgørelsen indgår budgettal for regnskabsåret. Budget er udelukkende medtaget til orientering og for at vise sammenhængen mellem de budgetterede og de realiserede tal.

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætning fra vandsalg m.v. indregnes i resultatopgørelsen, hvis levering og risikoovergang har fundet sted i løbet af regnskabsåret. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter.

Vandværket er underlagt det generelle "hvile i sig selv"-princip, hvorfor der årligt opgøres en over- eller underdækning. Denne beregnes som årets indtægter fratrukket årets omkostninger. En eventuel overdækning anføres som en negativ indtægt ("der er opkrævet for meget"), mens en eventuel underdækning anføres som et tillæg til indtægterne ("der er opkrævet for lidt").

### **Produktionsomkostninger**

Produktionsomkostninger omfatter alle regnskabsårets omkostninger, der kan henføres til vandværkets indvinding af vand, herunder også personaleomkostninger, køretøjer og maskinpark, samt vedligeholdelse af og afskrivning på anlæg.

### **Distributionsomkostninger**

Distributionsomkostninger omfatter alle regnskabsårets omkostninger, der kan henføres til vandværkets distribution af vand, herunder også personaleomkostninger samt vedligeholdelse af og afskrivning på anlæg.

### **Administrationsomkostninger**

Administrationsomkostninger omfatter alle regnskabsårets omkostninger til administration og ledelse.

### **Andre driftsindtægter og omkostninger**

Andre driftsindtægter og -omkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til vandværkets primære aktivitet, herunder eksempelvis udleje af jord eller antenneplads.

## Finansielle poster

Side 6

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsperioden.

Finansielle indtægter består bl.a. af renter af bankindeståender samt renteindtægter og kursgevinster på værdipapirer.

Finansielle omkostninger består af regnskabsperiodens renteomkostninger og bidrag vedrørende prioritetsgæld, amortiserede kurstab og låneomkostninger fra optagelse af lån.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver.

Vandværkets materielle anlægsaktiver værdiansættes til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der afskrives ikke på grunde

Der foretages lineære afskrivninger baseret på aktivernes forventede brugstid efter følgende principper:

Bygningsanlæg	40 år
Boringer	33 år
Ledningsnet	40 år
Målere	6 år
Maskiner, pumper, inventar	10 - 15 år
EDB	5 år

### Tilgodehavender

Tilgodehavender værdiansættes til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af tab.

### Underdækning

Underdækning er et udtryk for, at vandværket har haft mindre indtægter end krævet i forhold til "hvile i sig selv"-princippet. Posten reguleres hvert år med årets over- eller underdækning (se også afsnittet "nettoomsætning").

### Værdipapirer

Værdipapirer omfatter børsnoterede værdipapirer, optaget til statusdagens kursværdi.



**Egenkapital**

"Overført resultat m.v." indeholder akkumuleret resultat.

**Overdækning**

Overdækning er et udtryk for, at vandværket har haft større indtægter end krævet i forhold til "hvile i sig selv"-princippet. Posten reguleres hvert år med årets over- eller underdækning (se også afsnittet "nettoomsætning").

**Øvrige gældsforpligtelser**

Øvrige gældsforpligtelser værdiansættes til nominal værdi.

# Revisorpåtegning, uafhængige revisorer

Vi har revideret årsrapporten for Nybøl Vandværk A.m.b.a. for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2020.

Selskabets ledelse har ansvaret for årsrapporten. Vores ansvar er på grundlag af vores revision at udtrykke en konklusion om årsrapporten.

## Den udførte revision

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten. Det er vores opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vores konklusion. Revisionen omfatter ikke de i årsrapporten anførte budgettal.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2020 i overensstemmelse med vedtægternes krav til regnskabsaflæggelsen.

Nybøl den 25/3 2021



Hans Iversen



Lars Paulsen

## Resultatopgørelse for perioden 1. januar til 31. december 2020

	Note	Budget 2021	2020	Budget 2020	2019
<b>Omsætning</b>	1	1.031.000	902.713	748.000	784.657
Årets over-/underdækning (- = overdækn.)		-106.083	-256.779	-68.045	-139.919
<b>Nettoomsætning i alt</b>		<b>924.917</b>	<b>645.934</b>	<b>679.955</b>	<b>644.738</b>
Produktionsomkostninger	2	374.105	221.847	206.155	208.878
<b>Bruttoresultat</b>		<b>550.812</b>	<b>424.087</b>	473.800	435.860
Distributionsomkostninger	3	291.532	203.725	234.200	215.262
Administrationsomkostninger	4	261.780	226.471	251.600	238.045
<b>Resultat af primær drift</b>		<b>-2.500</b>	<b>-6.109</b>	<b>-12.000</b>	<b>-17.447</b>
Andre driftsindtægter	5	17.500	17.455	17000	17.778
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>15.000</b>	<b>11.346</b>	<b>5.000</b>	<b>331</b>
Finansielle indtægter	6	0	0	0	0
Finansielle omkostninger	7	15.000	11.346	5.000	331
<b>Årets resultat</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Resultatdisponering			0		0
Overført resultat			0		0

	Note	2020	2019
<b>Aktiver</b>			
<b>Anlægsaktiver:</b>			
Byggegrund		105.359	105.359
Bygningsanlæg	8	655.590	684.052
Boringer	8	66.403	70.346
Ledningsnet	8	2.931.682	3.026.714
Målere	8	39.308	83.807
Maskiner, pumper, inventar	8	111.024	137.987
EDB	8	6.435	11.715
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>3.915.801</b>	<b>4.119.981</b>
<b>Omsætningsaktiver:</b>			
Tilgodehavende fra salg og tjenesteydelser	9	31.330	121.358
Andre tilgodehavende	10	41.290	63.217
Tilgodehavende		<b>72.620</b>	<b>184.575</b>
<b>Værdipapirer</b>	11	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Likvid beholdning:</b>	12	<b>1.101.690</b>	<b>528.360</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>1.174.310</b>	<b>712.935</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>5.090.111</b>	<b>4.832.915</b>
<b>Passiver</b>			
Overført resultat		0	0
Egenkapital i alt	13	0	0
Overdækning	14	5.012.477	4.755.698
Langfristet gæld	15	0	0
<b>Langfristet gældsforpligtelser</b>		<b>5.012.477</b>	<b>4.755.698</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser	16	77.634	77.217
<b>Kortfristet gældsforpligtelser</b>		<b>77.634</b>	<b>77.217</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>5.090.111</b>	<b>4.832.915</b>
<b>Passiver i alt</b>		<b>5.090.111</b>	<b>4.832.915</b>
<b>Likviditet</b>	17		

	<b>Budget</b>		
	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Note 1. Omsætning</b>			
Fast afgift	255.000	221.354	220.799
Målerafgift	71.000	70.822	70.644
Salg af vand	450.000	466.991	448.581
Grundvandssikring	0	33.607	33.674
Flyttegebyr, rykkergebyr og genåbningsgebyr	5.000	9.940	10.960
Tilslutningsbidrag	250.000	100.000	0
	<b>1.031.000</b>	<b>902.713</b>	<b>784.657</b>
<b>Note 2. Produktionsomkostninger</b>			
Udgifter driftsudkald	35.000	33.437	28.118
Vedligeholdelse, bygninger	5.000	2.937	1.440
Vedligeholdelse mv. EDB vandværk	10.000	0	0
Vedligeholdelse installationer/inventar	160.000	30.443	28.345
Vedligeholdelse, boringer	0	0	0
Køb af inventar	2.000	3.347	71
Elektricitet	110.000	106.211	96.696
- Elafgifter	-55.000	-54.624	-53.429
Ejendomsskatter	200	136	0
Vandanalyser	25.000	17.836	24.256
Vandaflædningsafgift og renovation	1.000	668	515
Udgifter havemand	14.000	13.350	13.650
Forsikringer	9.500	8.738	8.180
Afskrivninger, bygninger	28.462	28.462	28.462
Afskrivninger, boringer	3.943	3.943	3.943
Afskrivninger, maskiner, pumper, inventar	25.000	26.964	28.632
	<b>374.105</b>	<b>221.847</b>	<b>208.878</b>
<b>Note 3. Distributionsomkostninger</b>			
Vedligeholdelse, ledningsnet	110.000	23.864	17.722
Udgifter driftudkald	35.000	31.073	26.600
Aflæsningsudgifter	5.500	5.501	5.501
Ledningsregistreringer	6.000	3.756	3.664
Teknisk bistand og rådgivning	0	0	0
Afskrivninger, målere	40.000	44.499	66.743
Afskrivninger, ledningsnet	95.032	95.032	95.032
	<b>291.532</b>	<b>203.725</b>	<b>215.262</b>

	<b>Budget 2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Note 4. Administrationsomkostninger</b>			
Honorar Bestyrelse	40.000	40.000	40.000
Bestyrelsesmøder / julefrokost	12.000	1.027	12.390
Befordringsudgifter	0	0	0
Kursusudgifter	10.000	1.405	0
Annoncer	1.000	400	608
Porto/forsendelse	3.000	2.418	2.943
Gebyr	5.000	4.495	1.476
Kontorartikler og kontorinventar vedligeholdelse	1.000	0	0
Telefon og internetforbindelse	12.000	11.157	11.083
Kontingenter og abonnemeter	100.000	98.202	99.872
EDB Udgifter	0	0	0
Opkrævningsudgifter	4.500	4.530	4.301
Revision	0	0	0
Bogføringsudgifter	56.000	52.776	55.157
Andre administrationsomkostninger	5.000	4.163	78
Repræsentation	1.000	2.999	500
Generalforsamling	5.000	877	3.882
Afskrivninger, EDB	5.280	5.280	5.280
Tab/vinding på debitorer	1.000	-3.258	476
	<b>261.780</b>	<b>226.471</b>	<b>238.045</b>
<b>Note 5. Andre driftsindtægter</b>			
Salg af måler aflæsningsoplysninger	17.500	17.455	17.258
Andre indtægter	0	0	520
	<b>17.500</b>	<b>17.455</b>	<b>17.778</b>
<b>Note 6. Finansielle indtægter</b>			
Renteindtægter	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Note 7. Finansielle omkostninger</b>			
Renteudgifter	15.000	11.346	331
	<b>15.000</b>	<b>11.346</b>	<b>331</b>

**Note 8. Materielle anlægsaktiver**

Side 13

<b>Anlægsaktiver</b>	<b>Bygninger</b>	<b>Boringer</b>	<b>Ledningsnet</b>	<b>Målere</b>	<b>Maskiner, pumper, inventar</b>	<b>EDB</b>
Kostpris 01. januar	1.138.382	131.416	3.801.023	967.345	1.492.087	78.077
Tilgang	0	0	0	0	0	0
Afgang	0	0	0	198.890	1.087.891	30.073
Kostpris 31. december	1.138.382	131.416	3.801.023	768.455	404.195	48.004
Tidl afskrivninger	454.330	61.069	774.309	883.539	1.354.099	66.362
Årets afskrivninger	28.462	3.943	95.032	44.499	26.964	5.280
Afgang afskrivninger	0	0	0	198.890	1.087.891	30.073
Værdi 31. december	<b>655.590</b>	<b>66.403</b>	<b>2.931.682</b>	<b>39.308</b>	<b>111.024</b>	<b>6.435</b>

**Note 9. Tilgodehavende fra salg og tjenesteydelser**

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Tilgodehavende ved forbrugerne pr. 31. december 2020	31.330	124.501
Fejlindbetalinger	0	-3.143
	<b>31.330</b>	<b>121.358</b>

**Note 10. Andre tilgodehavender**

Moms	41.290	49.878
Afgift ledningsført vand	0	13.339
Leverandører	0	0
	<b>41.290</b>	<b>63.217</b>

**Note 11. Værdipapirer**

Værdipapirer	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>

**Note 12. Likvid beholdning**

Sydbank	1.176	2.601
Broager Sparekasse	1.100.514	525.759
	<b>1.101.690</b>	<b>528.360</b>

**Note 13. Egenkapital**Overført resultat pr. 1. januar  
Årets resultat

Egenkapital 31. december

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Overført resultat pr. 1. januar	0	0
Årets resultat	0	0
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Note 14. Overdækning**Overdækning pr. 1. januar  
Andet  
Årets overdækning/underdækning  
Overdækning pr. 31. december

Overdækning pr. 1. januar	4.755.698	4.615.779
Andet	0	0
Årets overdækning/underdækning	-256.779	-139.919
<b>Overdækning pr. 31. december</b>	<b>5.012.477</b>	<b>4.755.698</b>

**Note 15. Langfristede gældsforpligtelser**

Gæld til Realkreditinstitutter

Gæld til Realkreditinstitutter	0	0
<b>Gæld til Realkreditinstitutter</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Note 16. Leverandører af varer og tjenesteydelser**Leverandører  
Moms  
Afgift ledningsført vand  
A-Skat

Leverandører	0	25.076
Moms	0	0
Afgift ledningsført vand	19.479	0
A-Skat	58.155	52.141
<b>Leverandører af varer og tjenesteydelser</b>	<b>77.634</b>	<b>77.217</b>

**Note 17. Likviditet**Likvide midler  
Skyldig A-skat og AM-bidrag  
Tilgodehavende moms mm.  
Tilgodehavende afgift ledningsført vand  
Skyldig afgift ledningsført vand  
Skyldig omkostninger (kreditorer)  
Tilgodehavende fra debitorer

Likvide midler	1.101.690	528.360
Skyldig A-skat og AM-bidrag	58.155	52.141
Tilgodehavende moms mm.	41.290	49.878
Tilgodehavende afgift ledningsført vand	0	13.339
Skyldig afgift ledningsført vand	19.479	0
Skyldig omkostninger (kreditorer)	0	25.076
Tilgodehavende fra debitorer	31.330	121.358
<b>Likviditet</b>	<b>1.116.155</b>	<b>635.717</b>